

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ**  
**Учебно-методическое объединение по лингвистическому образованию**

**УТВЕРЖДАЮ**

Первый заместитель Министра  
образования

Республики Беларусь

\_\_\_\_\_ А.Г. Баханович

\_\_\_\_\_ /тип.  
Регистрационный № ТД- \_\_\_\_\_

**ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ВТОРОГО  
ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА I**

**(немецкий язык)**

**Примерная учебная программа по модулю для специальности:  
6-05-0231-02 Переводческое дело (с указанием языков)**

**СОГЛАСОВАНО**

Председатель  
Учебно-методического  
объединения по  
лингвистическому образованию

\_\_\_\_\_ Н.Е.Лаптева

\_\_\_\_\_

**СОГЛАСОВАНО**

Начальник Главного управления  
профессионального образования  
Министерства образования  
Республики Беларусь

\_\_\_\_\_ С.Н.Пищов

\_\_\_\_\_

**СОГЛАСОВАНО**

Проректор по научно-  
методической работе  
Государственного учреждения  
образования «Республиканский  
институт высшей школы»

\_\_\_\_\_ И.В.Титович

\_\_\_\_\_

Эксперт-нормоконтролер

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**СОСТАВИТЕЛИ:**

М.П. Булгакова, заведующий кафедрой второго иностранного языка (немецкий) учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет», кандидат филологических наук, доцент;

**РЕЦЕНЗЕНТЫ:**

Кафедра немецкого языка факультета социокультурных коммуникаций Белорусского государственного университета. (протокол № 12 от 26.06.2023);

А.А. Босак доцент кафедры немецкого и романских языков факультета международных бизнес-коммуникаций учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет».

**РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ В КАЧЕСТВЕ ПРИМЕРНОЙ:**

Кафедрой второго иностранного языка (немецкий) учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет» (протокол № 8 от 23.03.2023)

Научно-методическим советом учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет»

(протокол № 10 от 29.06.2023);

Президиумом Совета Учебно-методического объединения по лингвистическому образованию

(протокол № 4 от 26.06.2023).

Ответственный за редакцию: Булгакова М.П.

Ответственный за выпуск: Булгакова М.П.

## ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Модуль «Практический курс второго иностранного языка I (немецкий язык)» включает три учебные дисциплины: «Практическая фонетика», «Практическая грамматика», «Практика устной и письменной речи» и является составной частью лингвистической профессиональной подготовки переводчиков по специальности 6-05-0231-02 «Переводческое дело (с указанием языков)».

**Актуальность** изучения учебных дисциплин модуля определяется их направленностью не только на формирование у будущего переводчика языковых компетенций, но и на расширение общего и лингвострановедческого кругозора, развитие навыков культуры общения и речевого поведения. Дисциплины модуля обеспечивают непрерывное совершенствование навыков и развитие умений иноязычного общения на втором иностранном языке, а также овладение соответствующими языковыми нормами на основе интеграции лексических, фонетических и грамматических компетенций.

**Целью** изучения учебной дисциплины «Практическая фонетика второго иностранного языка (немецкий язык)» является формирование у обучающихся системного представления об основных понятиях фонетики, необходимых для развития и совершенствования произносительных навыков на немецком языке, а также овладение правилами функционирования единиц фонетической системы в соответствии с национальной нормой и с учетом узуальных особенностей.

**Целью** изучения учебной дисциплины «Практическая грамматика второго иностранного языка (немецкий язык)» является овладение знаниями о нормативных грамматических формах немецкого языка, а также совершенствование и развитие грамматической компетенции обучающихся как составляющей иноязычной коммуникативной компетенции.

**Целью** изучения учебной дисциплины «Практика устной и письменной речи второго иностранного языка (немецкий язык)» является формирование и развитие у студентов иноязычной коммуникативной компетенции, позволяющей использовать немецкий язык как средство общения в различных сферах общественной и профессиональной деятельности

Основными **задачами** изучения учебной дисциплины «**Практическая фонетика**» являются:

- формирование навыков артикуляции и перцептивной дифференциации гласных и согласных фонем немецкого языка;
- совершенствование умений распознавания и реализации основных акцентно-ритмических структур слова и фразы, тональных контуров фразы;
- развитие умений самоконтроля и самокоррекции произносительных ошибок на немецком языке.

Основными **задачами** изучения учебной дисциплины «**Практическая грамматика**» являются:

- освоение студентами системных знаний о грамматическом строе немецкого языка;

- формирование и совершенствование навыков употребления изучаемых грамматических структур в соответствии с ситуацией общения;
- развитие умений дифференциации и использования грамматических форм с точки зрения их принадлежности к устной и письменной речи;

Основными задачами изучения учебной дисциплины «**Практика устной и письменной речи**» являются:

- овладение правилами композиционного оформления устной и письменной форм коммуникации на немецком языке;
- формирование умений выстраивать стратегию устного и письменного межкультурного иноязычного общения в соответствии с коммуникативной целью в заданной ситуации;
- развитие умений самостоятельно решать коммуникативно-познавательные задачи при получении и передаче иноязычной информации в рамках изучаемой тематики;
- развитие умений восприятия и понимания устного и письменного речевого сообщения на немецком языке с различной полнотой и глубиной понимания, определяемых задачами или ситуациями межличностного и межкультурного взаимодействия;
- развитие умений построения аргументированного устного и письменного высказываний на немецком языке, выражения собственного мнения по прочитанному или прослушанному в рамках изучаемой тематики;
- развитие умений оценки и рефлексии иноязычной речевой деятельности;
- развитие умений компенсировать дефицит языковых средств в процессе получения и передачи информации на немецком языке.

В общей системе профессиональной подготовки переводчиков содержание учебных дисциплин модуля «Практический курс второго иностранного языка I» (немецкий язык) необходимо для изучения учебных дисциплин модуля «Практический курс второго иностранного языка II» (немецкий язык), что позволяет обеспечивать последовательное развитие необходимых языковых и речевых умений. Междисциплинарные связи определяются поступательностью образовательного процесса, целостностью языковой системы и взаимодействием ее компонентов (подсистем языка) в письменном и устном речевом общении.

В соответствии с примерным учебным планом для специальности 6-05-0231-02 «Переводческое дело (с указанием языков)» изучение учебных дисциплин модуля направлено на формирование следующих компетенций:

***универсальной:***

УК-3: осуществлять коммуникации на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;

***базовых профессиональных:***

БПК-7: осуществлять иноязычную коммуникацию в соответствии с нормой и с учетом узуальных особенностей фонетической системы иностранного языка;

БПК-8: осуществлять иноязычную коммуникацию в соответствии с нормой и с учетом узуальных особенностей грамматической системы иностранного языка;

БПК-9: осуществлять иноязычную устную и письменную коммуникацию в

соответствии с нормой и узусом языковой системы.

В результате изучения учебной дисциплины **«Практическая фонетика»** студенты должны:

**знать:**

- особенности артикуляционно-перцептивной базы немецкого языка;
- состав гласных и согласных фонем, принципы их классификации, символы фонетической транскрипции, правила букво-фонемных соответствий;
- основные акцентные типы слов и особенности акцентно-ритмической организации фразы на немецком языке;
- основные тональные контуры и их соотносительность с коммуникативными типами высказываний и видами речевых актов в немецком языке;
- правила графики и орфографии немецкого языка;

**уметь:**

- правильно произносить гласные и согласные звуки в соответствии с их нормой;
- пользоваться фонетической транскрипцией для отражения и воспроизведения фонемной и акцентно-ритмической структуры слова;
- идентифицировать и воспроизводить основные акцентно-мелодические модели немецкого языка в соответствии с коммуникативной ситуацией;
- воспринимать и понимать аутентичные тексты различных функциональных стилей и сфер общения в рамках содержания дисциплины «Практика устной и письменной речи»;

**владеть:**

- нормативными произносительными навыками на немецком языке;
- основами интонационного оформления разных коммуникативных типов высказываний в соответствии с нормой немецкого языка.

В результате изучения учебной дисциплины **«Практическая грамматика»** студенты должны:

**знать:**

- особенности грамматического строя, грамматических форм, значений, категорий немецкого языка;
- различные грамматические средства выражения одного и того же грамматического значения;
- особенности использования грамматических средств в зависимости от типа речи: устная/письменная, формальная/неформальная;

**уметь:**

- использовать изученные грамматические структуры и речевые образцы адекватно ситуации речевого общения в письменной и устной речи;
- трансформировать одну грамматическую конструкцию в другую на основании синонимических отношений, существующих между ними, при изменении коммуникативного контекста;
- грамматически правильно оформлять высказывание/текст на немецком языке в соответствии с коммуникативным намерением и нормами литературного языка;

– распознавать и аргументированно исправлять грамматические ошибки в речи, используя взаимо- и самоконтроль;

***владеть:***

– грамматическими нормами и навыками использования грамматических структур в речи (устная/ письменная, формальная/неформальная) с целью выражения коммуникативных намерений;

– навыками анализа грамматических явлений немецкого языка;

– навыками коммуникативно мотивированного употребления грамматического материала в речи.

В результате изучения учебной дисциплины «**Практика устной и письменной речи**» студенты должны:

***знать:***

– лексический минимум по темам, предусмотренным программой, и семантико-синтаксические особенности словарного состава языка в соответствии с изучаемыми сферами общения;

– речевые образцы, формулы-клише (знакомство, представление и т.д.) социокультурные реалии, а также стратегии/тактики речевого поведения, характерные для определенных социальных и коммуникативных ролей в ситуациях сфер социально-личностного, социально-бытового, профессионально-трудового, социально-познавательного и социально-культурного общения в рамках изучаемой тематики;

– правила графико-орфографического, лексического, грамматического и стилистического оформления письменной речи;

– параметры, особенности композиционного построения и структуры основных функциональных типов монологических (сообщение, описание, аргументирование) и диалогических (расспрос, переспрос, обмен мнениями, простая аргументация) высказываний и письменных текстов;

– правила речевого поведения и этикета;

***уметь:***

– оформлять фонетически, грамматически и лексически правильно высказываемые мысли в устной и письменной формах в наиболее распространенных ситуациях в официальной и неофициальной сферах общения на немецком языке;

– оформлять орфографически правильно письменную речь на немецком языке;

– использовать все виды речевой деятельности (восприятие и понимание речи на слух, говорение, чтение и письмо) в целях осуществления межкультурной коммуникации;

– извлекать информацию при восприятии иноязычной речи на слух и при чтении учебных и аутентичных текстов разных жанров;

– оценивать и интерпретировать текстовую информацию, представленную в устной и письменной форме;

– устно и письменно передавать смысловое содержание прочитанного и прослушанного текста с учетом коммуникативной ситуации;

– осуществлять иноязычное общение в диалогической и монологической формах в соответствии с правилами языковой системы в ситуациях официального и

неофициального общения;

– осуществлять иноязычное общение в соответствии с правилами речевого поведения и речевого этикета;

***владеть:***

– основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преимущества между частями высказывания – композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями;

– средствами и приемами межличностного и межкультурного взаимодействия в заданных ситуациях официального и неофициального общения в соответствии с коммуникативной целью;

– стратегиями и тактиками ведения устного и письменного межкультурного иноязычного общения;

– компенсаторными стратегиями общения в рецептивных и продуктивных видах речевой деятельности;

– алгоритмами проектирования для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

В рамках образовательного процесса по учебным дисциплинам данного модуля студент должен приобрести не только теоретические и практические знания, умения и навыки по специальности, но и развить свой ценностно-личностный, духовный потенциал, сформировать качества патриота и гражданина, готового к активному участию в экономической, производственной, социально-культурной и общественной жизни страны.

На изучение учебных дисциплин модуля «Практический курс второго иностранного языка I» (немецкий язык) отведено следующее количество часов:

На учебную дисциплину «Практическая фонетика» – 202 часа, из них – 106 часов аудиторных (практические занятия).

Рекомендуемая форма промежуточной аттестации – зачет во втором семестре, дифференцированный зачет в третьем семестре.

На учебную дисциплину «Практическая грамматика» отведено 412 часов, из них – 208 часов аудиторных (практические занятия).

На учебную дисциплину «Практика устной и письменной речи» отведено 424 часа, из них – 242 часа аудиторных (практические занятия).

Рекомендуемая форма промежуточной аттестации по учебным дисциплинам «Практическая грамматика» и «Практика устной и письменной речи» – зачет во втором семестре, дифференцированный зачет в третьем семестре. В 4 семестре предусмотрена промежуточная аттестация в форме единого экзамена.

## ПРИМЕРНЫЙ ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН

### Практическая фонетика

№ п/п	Название модулей и тем	Кол-во аудиторных часов (ПЗ)	Кол-во часов самост раб.
<b>1. Вводно-фонетический курс</b>			
1.1	Фонетическая система немецкого языка	2	6
1.1.1	Гласные фонемы	6	6
1.1.2	Согласные фонемы.	8	6
1.1.3	Звукобуквенные соответствия в немецком языке.	6	4
1.2	Слогоделение	2	6
1.3	Словесное ударение	4	10
1.4	Фразовое ударение	2	6
1.5	Интонация	4	4
<b>2. Основной курс</b>			
2.1	Особенности фразового ударения	12	4
2.2	Интонация и актуальное членение предложения	14	8
2.3	Интонационные модели коммуникативных типов высказываний	16	14
2.4.	Просодическая структура фраз	18	12
2.5	Интонация сложноподчиненного и сложносочиненного предложений	12	10
	<b>ИТОГО:</b>	<b>106</b>	<b>96</b>

### Практическая грамматика

№ п/п	Название тем	Кол-во аудиторных часов (ПЗ)	Кол-во часов самост. раб.
1.	Имя существительное	24	24
2.	Артикль	10	8
3.	Имя прилагательное	14	16
4.	Имя числительное	8	8
5.	Местоимение	10	8
6.	Предлоги	10	10
7.	Наречие	8	8
8.	Глагол	20	24
9.	Простое предложение	12	10
10.	Сложносочиненное предложение	16	16
11.	Имя прилагательное. Грамматическая категория степеней	20	18



	сравнения		
12.	Глагол. Категория наклонения, Категория залога	24	22
13.	Сложноподчиненное предложение	22	22
14.	Инфинитивные обороты	10	10
	<b>Всего</b>	<b>208</b>	<b>204</b>

### Практика устной и письменной речи

№ п/п	Наименование тем	Кол-во аудиторных часов (ПЗ)	Кол-во часов самост. раб.
<i>Сфера социально-личностного общения</i>			
1.	Семья и семейные отношения	16	26
2.	Отдых и досуг (хобби). Вечеринки. Любимое время года.	18	30
3.	Характер и внешность	14	8
4.	Стиль в одежде. Мода	14	8
<i>Сфера социально-бытового общения</i>			
5.	Жилье. Дом, квартира	14	10
6.	Культура питания. Прием пищи. Покупка продуктов	14	6
7.	Учеба в университете. Студенческая жизнь. Рабочий день студентов. Каникулы	16	8
8.	Континенты, страны, города	16	8
9.	Здоровье. Здоровое питание. Приготовление здоровой пищи	18	10
10.	Поиск квартиры. Технические проблемы в доме. Переезд	18	12
<i>Сфера профессионально-трудового общения</i>			
11.	Профессии. Будущая профессия	12	12
12.	Система школьного и высшего образования в Германии и Беларуси	12	6
<i>Сфера социально-культурного общения</i>			
13.	Новости и средства массовой информации	10	6
14.	Искусство. Театр. Кино	12	8
<i>Сфера социально-познавательного общения</i>			
15.	Праздники в Германии. Праздники в Беларуси	14	8
16.	Путешествия: Германия, Австрия, Швейцария, Беларусь	14	8
17.	Приготовления к отпуску. Лучший отпуск	10	8
<b>ИТОГО:</b>		<b>242</b>	<b>182</b>

## СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА

### Практическая фонетика

#### 1. Вводно-фонетический курс

##### 1.1 Фонетическая система немецкого языка

Артикуляционная база немецкого языка. Основные особенности системы гласных и согласных фонем немецкого языка. Сходство и расхождение в фонемном составе немецкого и русского языков. Фонетическая транскрипция.

##### 1.1.1 Гласные фонемы

Гласные фонемы и их транскрипция. Артикуляция гласных. Долгота и краткость. Различие в степени напряженности и лабиализации. Твердый приступ гласных. Отсутствие качественной редукации. Количественная редукация долгих гласных в безударных слогах. Сверхкраткие гласные и их позиционная обусловленность. Дифтонги.

##### 1.1.2 Согласные фонемы

Согласные фонемы и их транскрипционное изображение. Артикуляция согласных. Звонкие и глухие согласные. Полувзвонкость. Ассимиляция звуков в речевой цепи. Аспирация. Отсутствие озвончения глухого согласного перед звонким. Оглушение звонких согласных в конце слова и морфемы. Отсутствие палатализации и веляризации. Вокализация. Геминация. Аффрикаты.

##### 1.1.3 Звукобуквенные соответствия в немецком языке

Немецкий алфавит. Графическое изображение звука и правила чтения.

##### 1.2 Слоговое деление

Особенности слогоделения в немецком языке. Ударные и безударные слоги. Открытые, закрытые и условно-закрытые слоги. Зависимость длительности гласных от типа слога.

##### 1.3 Словесное ударение

Словесное ударение, его характер, место и градация его по силе. Главное и второстепенное ударение в сложных словах. Ударение в аббревиатурах и иноязычных словах.

##### 1.4 Фразовое ударение

Особенности фразового ударения в нейтральной речи. Соотношение между фразовым и словесным ударением.

##### 1.5 Интонация

Интонация и ее компоненты. Акцентно-мелодическое оформление ритмических групп и синтагм. Просодические средства формирования синтагмы: движение тона, ударение, пауза.

#### 2. Основной курс

##### 2.1 Особенности фразового ударения

Особенности фразового ударения в экспрессивной речи. Градация фразовых ударений.

## **2.2 Интонация и актуальное членение предложения**

Смыслоразличительные функции интонации. Взаимодействие интонации и порядка слов при разном актуальном членении фразы.

## **2.3 Интонационные модели коммуникативных типов высказываний**

Интонационные модели повествовательных фраз. Интонационные модели общего, частного и альтернативного вопроса. Интонационные модели побуждения.

## **2.4 Просодическая структура фраз**

Просодическая структура фраз с обращением. Просодическая структура фраз с прямой речью. Просодическая структура фраз с перечислением. Просодическая структура вводности. Просодическая структура сложных предложений.

## **2.5 Интонация сложноподчиненного и сложносочиненного предложений**

Интонация подчинения и сочинения. Направление движения тона во многосинтагменных фразах, содержащих подчинительные и сочинительные синтагмы различных типов.

# **Практическая грамматика**

**1. Имя существительное.** Категория рода. Род имен существительных. Определение рода по значению. Определение рода по словообразовательным суффиксам. Категория числа. Типы образования множественного числа. Категория падежа. Склонение имен существительных (женское, сильное, слабое). Особая группа склонения имен существительных.

**2. Артикль.** Виды артиклей. Склонение артикля. Употребление артикля. Отсутствие артикля.

**3. Имя прилагательное.** Предикативное употребление прилагательных. Сильное склонение имен прилагательных.

**4. Имя числительное.** Образование и употребление количественных числительных. Употребление количественных числительных для обозначения года. Образование и употребление порядковых числительных.

**5. Местоимение.** Классификация местоимений. Склонение и употребление местоимений. Употребление безличного местоимения *es* в качестве подлежащего.

**6. Предлоги.** Классификация предлогов и их употребление. Многозначность предлогов.

**7. Наречие.** Наречия места, времени, образа действия. Образование местоименных наречий. Употребление местоименных наречий.

**8. Глагол.** Категории и виды глаголов. Неличные глагольные формы. Категория времени. Образование временных форм *Präsens*, *Präteritum*, *Perfekt*, *Futurum I* слабых глаголов; сильных глаголов; неправильных глаголов *sein*, *haben*, *werden*, *tun*, *gehen*, *stehen* и глаголов *bringen*, *denken*; глаголов с отделяемыми и

неотделяемыми приставками; возвратных глаголов; глаголы с *sich* типа *sich ansehen*. Категория наклонения. Повелительное наклонение.

**9. Простое предложение.** Простое предложение. Порядок слов в простом нераспространенном предложении. Порядок слов (прямой и обратный) в простом распространенном предложении. Рамочная конструкция. Порядок слов в вопросительном предложении без вопросительного слова, с вопросительным словом. Порядок слов в побудительном предложении. Отрицание и его место в предложении.

**10. Сложносочиненное предложение.** Союзы: *und, aber, oder, sondern, nicht nur ... sondern auch, weder ... noch*. Порядок слов в сложносочиненном предложении с союзами *aber, sondern, und, oder, denn, darum*. Порядок слов в сложносочиненных предложениях с союзами *nicht nur ... sondern auch, außerdem, sonst*. Порядок слов в бессоюзном сложносочиненном предложении.

**11. Имя прилагательное.** Грамматическая категория степеней сравнения. Образование и предикативное употребление сравнительной и превосходной степеней имен прилагательных. Типы склонения имен прилагательных. Слабое и сильное склонение имен прилагательных. Склонение имен прилагательных после неопределенного артикля. Склонение и атрибутивное употребление сравнительной и превосходной степеней имен прилагательных. Субстантивация имен прилагательных. Склонение и употребление субстантивированных имен прилагательных.

**12. Глагол. Категория наклонения. Категория залога. Passiv.** Образование *Präsens, Präteritum, Perfekt, Futurum I Passiv*. Двучленный, трехчленный и одночленный *Passiv*. Употребление *Passiv* после модальных глаголов. Ограничения в образовании *Passiv* от некоторых глаголов (*bekommen, haben*). Образование временных форм *Konjunktiv* в активе. Образование *Konditionalis I*. Употребление *Konjunktiv* для выражения ирреального желания, косвенной речи.

**13. Сложноподчиненное предложение.** Придаточное предложение с союзами *dass* типа: *schade, dass ...; es ist schön, dass ...*. Дополнительное придаточное предложение с союзными словами-местоименными наречиями *worauf, wofür*. Придаточные предложения времени с союзами *wenn, als, nachdem, während, bis, solange, bevor, seitdem, sobald*. Придаточные предложения цели с союзом *damit*. Придаточные условные предложения с союзами *wenn, falls*. Придаточные определительные предложения с относительными местоимениями *der, die, das* и вопросительными наречиями в качестве союзных слов. Уступительные придаточные предложения с союзом *obwohl*. Модальные предложения с союзами *indem, ohne dass*.

Сравнительные придаточные предложения с союзами *wie, als, je ... desto, je... nachdem*. Употребление *Konjunktiv* в сравнительных придаточных предложениях и ирреального сравнения с союзами *als, als ob*. Употребление *Konjunktiv u Konditionalis I* в условных предложениях.

**14. Инфинитивные обороты** Предложения с инфинитивными оборотами *statt ... zu ... Infinitiv, ohne ... zu ... Infinitiv*. Предложения с инфинитивным оборотом *um ... zu ... Infinitiv ...I* в функции обстоятельства цели.

## Практика устной и письменной речи

### *Сфера социально-личностного общения*

#### **Тема 1. Семья и семейные отношения**

Человек и его окружение. Знакомство. Биография. Имя, фамилия, адрес, возраст, дата и место рождения, гражданство, семейное положение, образование, род занятий (название основных специальностей). Желания и возможности человека.

Семья. Состав семьи. Родственные отношения. Будни семьи. Друзья.

#### **Тема 2. Отдых и досуг (хобби). Вечеринки. Любимое время года**

Хобби, интересы, любимое занятие. Свободное время в семье. Занятие спортом. Друзья. Интересы и хобби друга. Его способности и умения.

Вечеринки. Подготовка к вечеринке. Приглашение на вечеринку. Проведение вечеринки.

Любимое время года. Погода. Явления природы. Календарь.

#### **Тема 3. Характер и внешность**

Характер, его позитивные и негативные черты. Внешность. Роль внешности в жизни человека. Описание внешности. Внешность и характер лучшего друга.

#### **Тема 4. Стилль в одежде. Мода**

Функции моды, ее роль в жизни общества. Современные тенденции в моде и отношение к ним. Предпочтения в одежде. Принципы, которыми руководствуются при выборе одежды.

### *Сфера социально-бытового общения*

#### **Тема 5. Жилье. Дом, квартира**

Современное жилье. Основные типы жилых домов и их особенности. Другие виды современных жилых построек. Место проживания. Мебель и удобства. Домашняя техника. Обстановка комнат, современное освещение жилья. Современные предметы мебели, дизайн. Мой любимый уголок в квартире. Описание любимой комнаты в доме. Обязанности по дому.

Студенческое общежитие. Правила проживания в общежитии. Общежитие: преимущества и недостатки.

#### **Тема 6. Культура питания. Прием пищи. Покупка продуктов**

Питание. Основные продукты питания. Любимые и нелюбимые блюда. Предпочтения в еде.

Общественные места питания. Посещение столовой, кафе, ресторана. Правила хорошего тона за столом.

Особенности и традиции питания в стране изучаемого языка. Особенности и традиции питания в нашей стране.

Покупка продуктов питания. Магазины, в которых закупаются продукты питания. Основные отделы универсального магазина.

**Тема 7. Учеба в университете. Студенческая жизнь. Рабочий день студентов. Каникулы**

Учеба и жизнь студентов. Учебные занятия и изучаемые дисциплины. Учебная деятельность, участники учебного процесса, учебные помещения. Аспекты изучения иностранного языка. Любимые предметы.

Рабочий день студентов. Организация рабочего дня. Экзамены. Каникулы. Учеба и свободное время (досуг). Путешествия.

### **Тема 8. Континенты, страны, города**

Континенты, страны, города. Их основные достопримечательности. Карта мира. Страны, столицы, города. Географическое положение. Реки, моря, океаны. Национальности. Языки. Основные достопримечательности тех стран, которые хотелось бы посетить.

### **Тема 9. Здоровье. Здоровое питание. Приготовление пищи.**

Болезни и их симптомы. Забота о здоровье. Здоровое питание. Принципы здорового питания. Значение завтрака.

Приготовление здоровой пищи. Описание процесса приготовления одного из блюд.

### **Тема 10. Поиск квартиры. Технические проблемы в доме. Переезд.**

Поиск квартиры. Ситуации, когда необходимо снять квартиру (комнату). Источники информации о сдаваемых в аренду квартирах (комнатах). Факторы, влияющие на выбор квартиры (комнаты).

Технические проблемы, способы и пути их решения.

Переезд. Мероприятия в рамках переезда. Помощь, необходимая при переезде. Люди, помогающие при переезде.

## *Сфера профессионально-трудоового общения*

### **Тема 11. Профессии. Будущая профессия**

Профессии. Мужские и женские профессии. Популярные и редкие профессии. Творческие профессии. Важнейшие профессии. Рынок труда.

Будущая профессия. Факторы, влияющие на выбор профессии и места работы.

### **Тема 12. Система школьного и высшего образования в Германии и Беларуси.**

Сравнение системы среднего образования в Германии и Беларуси. Встреча выпускников. Рассказ о выпускном вечере.

## *Сфера социально-культурного общения*

### **Тема 13. Новости и средства массовой информации.**

Газеты, журналы, радио, телевидение. Современные средства коммуникации. Компьютер. Телефон. Мобильный телефон, преимущества и недостатки. Интернет, его преимущества и недостатки в современном мире.

### **Тема 14. Искусство. Театр. Кино**

Любимый фильм. Сюжет любимого фильма. История создания фильма, режиссер фильма, занятые в главных ролях актеры.

Любимый актер. Биография и творчество любимого актера (актрисы).

Любимая картина. Рассказ об истории создания картины и ее художнике. Описание изображенного на полотне.

### *Сфера социально-познавательного общения*

#### **Тема 15. Праздники в Германии. Праздники в Беларуси**

Рождество в Германии. Особенности празднования Рождества в Германии. Различия в праздновании Рождества в Германии и в Беларуси. Пасха в Германии. Различия в праздновании Пасхи в Германии и в Беларуси.

Другие праздники в Германии. Важнейшая информация о праздниках в Германии: религиозных (Троица, День Св.Николая), светских (Новый год), государственных (1 мая, 3 октября), народных (Карнавал, Октоберфест в Мюнхене) и семейных (день рождения, свадьба). Сравнение данных праздников с белорусскими традициями.

#### **Тема 16. Путешествия: Германия, Австрия, Швейцария, Беларусь**

Важнейшая информация о немецкоговорящих странах с точки зрения туризма (климат, главные города, основные достопримечательности, кухня).

Беларусь. Важнейшая информация о Беларуси. Привлекательность страны для туризма (климат, главные города, основные достопримечательности, белорусская кухня, сувениры из Беларуси).

#### **Тема 17. Приготовление к отпуску. Лучший отпуск**

Рассказ о необходимых приготовлениях к отпуску за границей и к отпуску в Беларуси. Рассказ о своем лучшем отпуске либо о своей мечте.

## ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

### ЛИТЕРАТУРА

#### Практическая фонетика

##### Основная литература

1. Емельянова, Г.П. Слушаем, читаем, говорим / Г.П. Емельянова, Е.А. Посканенкова, Е.А. Свирская. – Минск, МГЛУ, 2010. – 120 с.
2. Зарецкая, Е. В. Практическая фонетика немецкого языка [Комплект] = PraktischedeutschePhonetik : учеб. для вузов / Е. В. Зарецкая. – 2-е изд. – Минск :Аверсэв, 2013. - 328 с. + 1 CD.

##### Дополнительная литература

3. Зарецкая, Е. В. Немецкий язык [Комплект] : Совершенствуем навыки аудирования и говорения : пособие для учителей / Е. В. Зарецкая, О. Е. Рымкевич. - Минск :Аверсэв, 2015. – 349 с. + 1 CD.
4. Левковская, К.А. Немецкий язык: Фонетика, грамматика, лексика: учебник / К.А. Левковская. – М: Издат. центр «Академия», 2004. – 368 с.
5. Щербакова, Л. Г. Практическая фонетика немецкого языка = PraktischedeutschePhonetik : учеб. пособие для вузов / Л. Г. Щербакова. – Минск :ТетраСистемс, 2008. – 223 с.

#### Практическая грамматика

##### Основная литература

1. Галай, О. М. Практическая грамматика немецкого языка : Морфология : учеб. пособие для вузов / О. М. Галай, М. А. Черкас, В. Н. Кирись. – Минск : Выш. шк., 2016. – 479 с.
2. Галай, О. М. Практическая грамматика немецкого языка : Синтаксис : учебник / О. М. Галай, М. А. Черкас, В. Н. Кирись ; рец.: А. Ф. Будько, В. А. Шевцова. – Минск : Выш. шк., 2016. – 231 с.
3. Паремская, Д. А. Практическая грамматика немецкого языка [Комплект] : учеб. пособие для вузов / Д. А. Паремская. – 18-е изд., испр. – Минск : Выш. шк., 2020. – 351 с. + 1 CD.
4. Grammatik aktiv : Ueben – Hoeren – Sprechen. A1 – B1 / von F. Jin, U. Voss. – 1. Aufl. – Berlin : Cornelsen, 2018. – 256 S. + 1 CD.
5. Reimann, M. Grundstufen-Grammatik: Russische Version = Основной курс грамматики. Немецкий язык как иностранный: объяснения и упражнения / М. Reimann ; пер. Е. Лясковской. – Ismaning : Hueber, 2017. – 239 S.



## Дополнительная литература

6. Практическая грамматика немецкого языка (Морфология) = *Praktische Deutsche Grammatik (Morphologie)* : пособие / А. М. Леус [и др.] ; Минский гос. лингвист. ун-т. – 2-е изд., испр. – Минск : МГЛУ, 2016. – 208 с.
7. Практическая грамматика немецкого языка (Синтаксис) = *Praktische deutsche Grammatik (Syntax)* : пособие для студентов вузов / М. Г. Симакова [и др.] ; Мин. гос. лингвист. ун-т ; рец. А. В. Сытько. – 2-е изд., испр. и доп. – Минск : МГЛУ, 2017. – 206 с. ГРИФ
8. Практическая грамматика немецкого языка = *Deutsche praktische Grammatik* : пособие для вузов / П. А. Бартош [и др.] ; Минский гос. лингвист. ун-т. – 2-е изд., испр. – Минск : МГЛУ, 2016. – 184 с.
9. Dreyer, H. *Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik* = Грамматика немецкого языка с упражнениями / Hilke Dreyer, Richard Schmitt. – Neubearb. – Ismaning : Hueber, 2010. – 416 S.
10. Hall, K. *Übungsgrammatik für Fortgeschrittene* / K. Hall, G. Scheiner. – Ismaning: Hueberverl., 2000. – 431 S.
11. Hering, A. *em Übungsgrammatik. Deutsch als Fremdsprache* / A. Hering. – Ismaning: Hueber Verl., 2009. – 248 S.

## Практика устной и письменной речи

### Основная литература

1. Гурьева, С. С. *Читаем и обсуждаем = Lesen und besprechen* : практикум по развитию умений чтения на нем. яз. : сетевое электрон. учеб. изд. / С. С. Гурьева ; Минский гос. лингвист. ун-т. – Минск : МГЛУ, 2020. – 41 Мб. – Режим доступа: <http://e-lib.mslu.by/handle/edoc/2861>
2. Практика устной и письменной речи немецкого языка = *Deutsch: Mündliche und schriftliche Sprachpraxis* : учебное пособие / А. М. Леус [и др.]. – Минск : МГЛУ, 2021. – 160 с.
3. Шевцова, В. А. *Практика устной и письменной речи. Немецкий язык = Mundliche und Schriftliche Sprachpraxis. Deutsch* : учебное пособие для студентов учреждений высшего образования по специальности «Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (по направлениям)» / В. А. Шевцова, Р. А. Плавинский, Т. П. Бахун. – Минск : Вышэйшая школа, 2020. – 192 с.
4. Якубенюк, Л. М. *Практика устной и письменной речи (немецкий язык) = Sprachpraxis Deutsch fuer Anfänger* : учеб.-метод. пособие для вузов / Л. М. Якубенюк ; Минский гос. лингвист. ун-т ; рец.: Ю. А. Толстых, Е. А. Пригодич. – Минск : МГЛУ, 2018. – 168 с.
5. Knirsch, M. *Hoeren & Sprechen A1 [Комплект]* / Monja Knirsch. – 1. Aufl. – Muenchen : Hueber, 2016. – 73 S.

## Дополнительная литература

6. Aufderstrasse, H. Lagune 1 : Deutsch als Fremdsprache. Niveaustufe A1 : Arbeitsbuch / Hartmut Aufderstrasse, Jutta Mueller, Thomas Storz. – Ismaning : Hueber, 2016. – 256 S.

7. Aufderstrasse, H. Lagune 1 [Комплект] : Deutsch als Fremdsprache. Niveaustufe A1 : Kursbuch / Hartmut Aufderstrasse, Jutta Mueller, Thomas Storz. – Ismaning : Hueber, 2015. - 192 S. : Ill. + 1 CD im Buch.

8. Aufderstrasse, H. Lagune 2 : Deutsch als Fremdsprache. Niveaustufe A2 : Arbeitsbuch / Hartmut Aufderstrasse, Jutta Mueller, Thomas Storz. – 1. Aufl. – Ismaning : Hueber, 2017. – 224 S.

9. Aufderstrasse, H. Lagune 2 [Комплект] : Deutsch als Fremdsprache. Niveaustufe A2 : Kursbuch / Hartmut Aufderstrasse, Jutta Mueller, Thomas Storz. – Ismaning : Hueber, 2016. – 220 S.

10. Breitsameter, A. Menschen [Комплект] : Deutsch als Fremdsprache : Arbeitsbuch : A 2.1 / Anna Breitsameter, Angela Pude, Sabine Glas-Peters. – 1. Aufl. – Muenchen : Hueber, 2017. – 109 S. : Ill. + 1 Audio CD.

11. Evans, S. Menschen : Deutsch als Fremdsprache : Kursbuch : A 1.1 / Sandra Evans, Angela Pude, Franz Specht. – Muenchen : Hueber, 2020. – 104 S.

12. Glas-Peters, S. Menschen [Комплект] : Deutsch als Fremdsprache : Arbeitsbuch : A 1.1 / Sabine Glas-Peters, Angela Pude, Monika Reimann. – 1. Aufl. – Muenchen : Hueber, 2017. – 109 S.

13. Habersack, C. Menschen [Комплект] : Deutsch als Fremdsprache : Kursbuch : A 2.1 / Charlotte Habersack, Angela Pude, Franz Specht. – 1. Aufl. – Muenchen : Hueber, 2017. – 97 S.

## **МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ И ВЫПОЛНЕНИЮ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ**

Самостоятельная работа студентов по модулю «Практический курс второго иностранного языка I» (немецкий язык) предполагает внеаудиторную работу, которая выполняется по заданию преподавателя и при его методическом руководстве с использованием возможностей информационно-телекоммуникационных технологий, справочных пособий.

Студентам рекомендуется следующий перечень заданий для осуществления самостоятельной работы: выполнение промежуточных тестов; решение коммуникативных задач с устной презентацией результатов; подготовка и участие в активных формах учебно-исследовательской деятельности. В целях стимулирования учебно-исследовательской активности обучающихся рекомендуется использовать электронные учебно-методические комплексы, компьютерные и мультимедийные средства.

Условия для самостоятельной работы студентов, в частности, для развития навыков самоконтроля, способствующих интенсификации учебного процесса, обеспечиваются наличием ключей.

### **ПЕРЕЧЕНЬ РЕКОМЕНДУЕМЫХ СРЕДСТВ ДИАГНОСТИКИ КОМПЕТЕНЦИЙ СТУДЕНТА**

В качестве средств диагностики компетенций студентов рекомендуется использовать:

- фронтальный и индивидуальный опрос;
- выступление с докладом или презентацией;
- устное сообщение в рамках проектного задания;
- написание орфографического и словарного диктантов;
- подготовка монолога/диалога, пересказа;
- контрольное чтение текста;
- написание лексического теста;
- решение тестовых заданий аналитического характера, тестов с ключами (компьютерных тестов).

### **ТРЕБОВАНИЯ К ОБУЧАЮЩЕМУСЯ ПРИ ПРОХОЖДЕНИИ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ**

В ходе промежуточной аттестации для оценки результатов обучения применяются критерии оценивания, рекомендованные Министерством образования.